

Domenica 30 marzo 2014, ore 11,50

ELIO PANDOLFI, *voce recitante*

MARCO SCOLAstra, *pianoforte*

PROGRAMMA

RICHARD STRAUSS

(1864-1949)

Enoch Arden

Melologo per voce recitante e pianoforte op. 38

su testo di Alfred Tennyson

(1897)

ELIO PANDOLFI

Nato a Roma nel 1926, dopo avere studiato all'Accademia d'arte drammatica "Silvio D'Amico" ha debuttato come mimo-ballerino al Teatro La Fenice di Venezia, nel 1948, nella prima rappresentazione italiana de *Les malheurs d'Orphée* di Darius Milhaud. Alla musica sarebbe ritornato molti anni dopo, nel 1967, partecipando all'esecuzione dell'operetta *La principessa della Czarda* al Teatro S. Carlo di Napoli. La sua attività di attore brillante in teatro, nel cinema, alla radio e alla televisione avrebbe però preso a lungo il sopravvento, in parallelo con un impegno come doppiatore che lo ha visto prestare la sua voce ad attori come Charles Laughton, Groucho Marx, David Niven, Philippe Noiret, Anthony Perkins, Mickey Rooney, Michel Serrault, Spencer Tracy, Peter Ustinov e molti altri.

Dal 1985 è tornato a occuparsi di operetta e opera lirica. Ha ricoperto il ruolo di Njegus nella *Vedova allegra* di Lehár e di Spalanzani nei *Racconti di Hoffmann* di Jacques Offenbach. Inoltre, dopo avere ricevuto nel 2001 un premio internazionale per l'Operetta, Elio Pandolfi è stato voce recitante in alcuni capolavori del Novecento musicale: *Pierino e il lupo* di Prokof'ev, *Histoire de Babar* di Poulenc, *Sports et divertissements* di Satie, *Il concerto della demenza* di Tosatti (eseguito in prima assoluta nel 2005 al Festival dei Due Mondi di Spoleto), *L'histoire du Soldat* di Stravinskij. Dal 2000 svolge una intensa attività concertistica con il pianista Marco Scolastra.

MARCO SCOLAstra

Nato a Foligno, Marco Scolastra ha studiato con Franco Fabiani al Conservatorio di Perugia e ha seguito i corsi di perfezionamento di Aldo Ciccolini, Ennio Pastorino, Lya De Barbiis, Paul Badura-Skoda, Dario De Rosa, Joaquín Achúcarro e Katia Labèque. Si è esibito in récital, in formazioni cameristiche e con orchestra per importanti festival e istituzioni musicali in Italia e all'estero, con tournées che l'hanno portato in Giappone, Emirati Arabi, Germania, Messico, Gran Bretagna.

Dal 1993 suona stabilmente in duo pianistico con Sebastiano Brusco e collabora con musicisti come il violinista Vadim Brodski, il flautista Roberto Fabbriani, il Fejes Quartet, cantanti come Renato Bruson, Raina Kabaivanska, Daniela Mazzucato, Marianna Pizzolato, Desirée Rancatore. Nell'anno del bicentenario della nascita di Wagner, il 2013, ha inciso l'integrale dei suoi Lieder con il soprano Michela Sbulati.

Il poema Enoch Arden, di Alfred Tennyson, venne pubblicato nel 1864 e fu uno dei più grandi successi letterari dell'epoca, con quasi 70.000 copie vendute nell'arco di soli quattro mesi dall'uscita. La storia di Enoch, Annie e Philip, amici d'infanzia che da adulti si trovano coinvolti in un intreccio di rivalità d'amore e di pericolo nel confronto con il mare, venne ripresa da Richard Strauss in una delle diverse traduzioni tedesche uscite fino ad allora, quella di Adolf Strodtmann, come omaggio all'attore Ernst von Possart, che ne fu anche il primo interprete insieme all'autore, al pianoforte, nel 1897. Il successo del brano favorì la moda del "melologo", cioè di una forma di recitazione unita alla musica che parve potersi proporre come un nuovo tipo di "teatro da camera". Richard Strauss scrisse per i versi di Tennyson una musica evocativa e ricca di simbolismi, la cui carica emotiva rafforza quella del testo poetico.

I PROSSIMI APPUNTAMENTI

Domenica 6 aprile 2014, ore 11,50

PINO DE VITTORIO, *tenore*; I SOLISTI DE "I TURCHINI DI ANTONIO FLORIO"
"All'Impero d'Amore"

Arie, Cantate e Sonate dell'Era Barocca Napoletana

Domenica 13 aprile 2014, ore 11,50

LEONARDO PIERDOMENICO, *pianoforte*
musiche di Bartòk, Ligeti, Liszt

Domenica 27 aprile 2014, ore 11,50

MARCO SERINO, *violino*; ENSEMBLE CORDIA; *direttore*, STEFANO VEGGETTI
"I Concerti Ritrovati"